

## وزارة التعليم العالى والبحث العلمي المديرية العامة للبحث العلمي والتطوير التكنولوجي

## مركز اللبحث العلمي والتقني لتطوير اللغة العربية

#### C.R.S.T.D.L.A

قسم اللسانيات العربية والمعجميات والمصطلحات وعلم الترجمة

تنظم فرقة تعليميات المعجم ندوة دولية موضوعها:

# تعليمية الوحدات الإفرادية في المدرسة الجزائرية، واقع وبدائل

الاثنين 27 ديسمبر 2021 في الساعة التاسعة صباحا بمقرالمركز - بوزريعة



الموافق لـ 18 ديسمبر





الرئيس الشرفي للندوة: الاستاذ الطاهر لوصيف رئيسة الندوة: الدكتورة حبيبة بودلعة

## اللجنة العلمية

د. فتيحة خلوت	أ. الطَّاهـر لـوصيـف
د. كريمة أوشيش	د. حبيبة بودلعة
د. صليحة مـكي	أ. الشّريـف مـريبعي
د. فاطمة الزهراء زيبوش	أ. الـطّاهـر ميلة
د. عبد النور جميعي	أ. الحواس مسعودي
د. صـونيـة بـكـال	أ. عبد المجيد سالمي2
د. فريدة بلاهــدة	د. نبیلة عباس
نجمة بوعظمة	أ. فازية تيقرشة
د. فـوزيـة عـــــزوز	أ. سميرة بن علية
	أ. جهاد بـراهيـمـي

محمد علال شـريف	د. حبيبة بودلعة
عبدالغـاني بــوراشدي	د. نبيلة عباس
حسين خياطي	أ. فازية تيقرشة
رشــیـد جـمیـــا	أ. سميرة بن علية
جـمـال ســــدو	د. فتيحة خلوت
ابتسام ستر الله	د. أوشيـش كـريـمة
لبيبة لعمايرية	د. صليحة مـكي
فرحات مصرم	أ. جهـاد بـراهيـمـيّ
عبدالحق النـومـري	سمية قوسم

## الإخراج و التصميم

نورالدين شهرة

مركز البحث العلمي و التّقني لتَطوير اللّغة العربية

العنوان: 1، شارع جمال الدين الأفغاني ص.ب 225 الرستمية\_ بوزريعة 16011 - الجزائر

الموقع الالكتروني: www.crstdla.dz



#### فتتاحية

09:00 - 99:30 ♦ كلمة مدير مركز البحث العلمي والتقني لتطوير اللغة العربية : الاستاذ الطاهر لوصيف

♦ كلمة رئيسة قسم اللسانيات العربية والمعجميات والمصطلحات وعلم الترجمة: الأستاذة حبيبة بودلعة

#### المحاضرة الافتتاحية

09:30 - \$09:45 ♦أ.د. عبد المجيد سالمي • علم المفردات وتعليمها -المفاهيم الأساسية والضّوابط المصطلحية-

## الجلسة العلمية الأولى رئيس الجلسة: الأستاذ عبد المجيد سالمي

10:00 - 10:00 ♦ أ.د.الحواس مسعودي • المعجم وتعلّم اللغة

10:00 - 10:15 ♦ أ.د.بوجادي خليفة • اللغة والعلوم الإدراكية (مفاتيح وظيفية)

10:15 - 10:30 ♦ أ.د. ناصر الظاهري • الغَرِيبُ: إيقَاعٌ بِالغَرِيبِ الدَّخِيلِ أَم إقنَاعٌ بِهواجس التَّوْطِينِ والتأصيلِ

• الحقول الدّلاليّة ودورها في تعليميّة الوحدات الإفراديّة عند المتعلّمين دراسـة تحليليّة تقييمية في النصوص التعليمية الموجهة لمتمدرسـي التّعليم الثانوي -السنة الثالثة آداب أغوذجا -

11:00 - 10:45 ♦ د.فازية تيقرشة • استرجاع وحدات المعجم الذّهني في الوضعيات التّواصلية - المنافعة المن

11:15 - 11:00

11:15 - 11:15

#### الجلسة العلمية الثانية رئيس الجلسة: الأستاذ الشريف مريبعي

11:45 - 11:45 ♦ د. فاطمة الزهراء زيبوش • معايير انتقاء المحتوى اللّغوي الإفرادي في الطور الابتدائي - 11:45 اليات ترسيخه وقواعد تدرّجه-

• تعليمية الوحدات الإفرادية في مرحلة التعليم الابتدائي • تعليمية الوحدات الإفرادية في مرحلة التعليم الابتدائي -دراسة تعليلية مقارنة للسندات التربوية في الجزائر وفرنسا

• المشروحة في النصوص العلمية والأدبية بكتب القراءة • المفردات المشروحة في النصوص العلمية والأدبية بكتب القراءة لتلاميذ الطور الثاني من مرحلة التعليم المتوسط -

• بناء الكفاءة المعجمية لدى المتعلمين الصغار • بناء الكفاءة المعجمية لدى المتعلمين الصغار • بناء الكفاءة المعجمية لدى المتعلمين الصغار • غاذج مختارة من الطرائق الحديثة لتعليم اللغات وتعلمها • غاذج مختارة من الطرائق الحديثة لتعليم اللغات وتعلمها •

12:30 - 12:45 ♦ د. فريدة بلاهدة • دور المعاجم المدرسية في إثراء الرصيد اللغوي عند المتعلمين

12:45 - 13:00 ♦ د. جهاد براهيمي • تعليم المفردات في كتاب السنة الرابعة من التعليم الابتدائي -دراسة تحليلية نقدية-

مناقشة واختتام أشغال الندوة 13:30 - 13:00

الغداء

## الإشكالية

يربط الكثير من اللسانيين حسن استعمال اللّغة بتوفّر المتكلّم على معرفة معجمية جيّدة، لذا يهدف مجال تعليمية اللّغة إلى بناء كفاءة لغوية تواصلية لدى المتعلّم رغم ما تشكّله العملية من صعوبات تفرض عليه اكتساب عدّة معارف لغوية: معرفة دلالات الكلمات، طريقة نطقها وكتابتها، إلى جانب معرفة مختلف صيغها الاشتقاقية ومجمل استعمالاتها المرتبطة بتنوّع سياقاتها.

ولتفعيل دور الوحدات المعجمية في إنجاح العملية التواصلية والإدراكية للغة عند المتعلّم توجّب البحث عن أهمّ المناهج المستعملة في تعليمها وتعلّمها قصد إثرائها أو اقتراح بديل لها و عليه نطرح الإشكالات الأتية:

- $_{1}$  ما هي مكانة تعليمية الوحدات الإفرادية في إطار تعليمية اللغة في الجزائر  $_{1}$
- 2- ماهي الطرائق التعليمية التي يمكن أن تحسّن من تعليم الوحدات الإفرادية وتعلّمها و بذلك تنمية الكفاءة المعجمية للمتعلّم؟
  - 3- ما هو دور الأنشطة التعليمية في بناء الكفاءة المعجمية ؟
- 4- ماهي الآليات التقنية المتبعة لتثبيت هذه الوحدات المعجمية، واسترجاعها وجعلها وظيفية في العملية التواصلية؟
  - 5- ما هو دور المعاجم اللغوية في إثراء الرصيد المعجمي للمتعلّم ؟

## محاور الندوة

- ♦ تعليمية الوحدات الإفرادية : تأسيس نظري وضبط مفاهيم.
- ♦ استقراء واقع تعليم الوحدات الإفرادية وتعلّمها في الجزائر واقتراح البدائل.
- ♦ عرض وتحليل تجارب بعض الدول في مجال تعليم وتعلّم الوحدات الإفرادية.
  - ♦ المعاجم اللّغوية ودورها في تنمية القدرة المعجمية لدى المتعلّم.
  - واقع تعليمية الوحدات الافرادية في الكتاب المدرسي والوثائق المرافقة له.  $\blacklozenge$ 
    - ♦ المعجم الذهني والاستعمال الوظيفي للّغة.